Technisches Datenblatt / Technical Data Sheet

Stand / Revision 2024-04-26

BeeSana® PP/PE-Kittel 26 g

Produktbeschreibung / Product description

Technische Informationen / technical information

REF	Größe L x B / Size l x w	Gewicht / Weight	Farbe / Colour	Eigenschaften / Characteristics	PZN
4697	Ca. 120 x 140 cm	26 g/m²	Blau / blue	Vollaminiert / fully laminated	-
4698	Ca. 136 x 136 cm	26 g/m²	Gelb / yellow	Teillaminiert / partially laminated	11642842
4698XL	Ca. 160 x 170 cm	26 g/m²	Gelb / yellow	Teillaminiert / partially laminated	17376146

Allgemeine Informationen / General information

Produktbeschreibung / Product description	PP/PE-Kittel, Befestigungsbänder an Hals und Taille, Manschetten am Ärmelende, unsteril, nur für den Einmalgebrauch PP/PE gown, fastening ties at the neck and waist, cuffs at the end of the sleeves, non-sterile, for single use only
Anwendung / Application	Das Medizinprodukt wird zum Schutz des Patienten vor Kontaminationen verwendet. Die Anwendung des Produktes erfolgt in den Bereichen des Gesundheitswesens, außerhalb des notfallmedizinischen, chirurgischen und invasiven Anwendungsbereich. Durch das Tragen des Medizinproduktes im Kranken- und Pflegebereich wird eine Verschleppung und/oder Ausbreitung von Keimen und/oder Kontaminationen verringert.Das Produkt ist keine persönliche Schutzausrüstung gemäß der Verordnung (EU) 2016/425. Nur für Anwendungen unter trockenen Bedingungen geeignet & nicht für Anwendungen mit hohen mechanischen Kräften gedacht (z.B. das Tragen von Patienten oder schweren, scharfen Gegenstände). Es handelt sich um einen Kittel mit offenem Rücken für Anwendungen mit geringen zu erwartenden Risiken, die vom Rückenbereich des Benutzers ausgehen. Kein Isolationskittel - nicht für Risikogruppe 3 Patienten (z. B. Patienten mit Immundefekten). / The medical device is used to protect the patient from contamination. The product is used in the healthcare sector, outside of emergency medical, surgical and invasive areas of application. Wearing the medical device in the patient and care area reduces the spread of germs and/or contamination. The product is not personal protective equipment according to Regulation (EU) 2016/425. Only suitable for use in dry conditions & not intended for use with high mechanical forces (e.g. carrying patients or heavy, sharp objects). It is an open back gown for applications with low expected risks from the user‘s back area. Not an isolation gown - not for risk group 3 patients (e.g. patients with immunodeficiencies).
Inhaltsstoffe / Ingredients	Polypropylen 14 g/m² und Polyethylen 12 g/m²/ Polypropylene 14 g/m² and Polyethylene 12 g/m²
Haltbarkeit / Shelf life	3 oder 5 Jahre (Kühl und trocken lagern), vor direkter Sonneinstrahlung schützen / 3 or 5 years (store cool and dry), protect from direct sunlight
Verpackung / Packaging	10 Stück pro Packung; 10 Packungen pro Karton; 36 Karton pro Palette / 10 pcs per package; 10 packages per carton; 36 cartons per palette

Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.10) am 23.11.2026 um 07:04 Uhr · sana.swiss

Maße Packung / dimensions package: 330 x 480 x 100 mm
Maße Karton / dimensions carton: 380 x 280 x 310 mm

Regulatorische Informationen / regulatory information

Kategorie / Category	Medizinprodukt Klasse I gemäß Verordnung (EU) 2017/745 / Medical Device class I according to Regulation (EU) 2017/745 kein PSA-Artikel gemäß der (EU) Verordnung 2016/425 / not a PPE article according to (EU) Regulation 2016/425	MD
Qualitätszertifikat / Quality certificates	EN ISO 13485:2016	
Hinweis / Note	Weitere Informationen zur Anwendung des Produktes können der Gebrauchsanweisung entnommen werden / Further information on the use of the product can be found in the instructions for use	
Hinweis / Note	Dieses Produkt ist nur für den Einmalgebrauch/ This product is for single use only	

Donning / Anziehen / Habillage / Donazione



(en) Slip into the right and left sleeves.
(de) Schlüpfen Sie in den rechten und linken Ärmel.
(fr) Enfilez les manches droite et gauche.
(it) Infilare le maniche destra e sinistra.



(en) Close the gown at the back of the neck.
(de) Verschließen Sie den Kittel im Nacken.
(fr) Fermer la blouse à l'arrière du cou.
(it) Chiudere il camice dietro il collo.



(en) Wrap the gown around the back.
(de) Wickeln Sie den Kittel um den Rücken.
(fr) Enroulez la blouse autour du dos..
(it) Avvolgere l'abito intorno alla schiena



(en) Close the gown at the front waist area.
(de) Verschließen Sie den Kittel im Taillenbereich vorne.
(fr) Fermez la blouse au niveau de la taille.
(it) Chiudere l'abito nella zona anteriore della vita.

Doffing / Ausziehen / Déshabillage / Smon-



(en) Loosen the ties of the gown.
(de) Lösen Sie die Verschlüsse des Kittels.
(fr) Desserrer les liens de la blouse de protection.
(it) Allentare i lacci del camice protettivo



(en) Reach into the inside of the gown.
(de) Greifen Sie in die Innenseite des Kittels.
(fr) Passer la main à l'intérieur de la blouse.
(it) Raggiungere l'interno del camice.



(en) Pull the gown under with the inside facing out.
(de) Ziehen Sie den Kittel mit der Innenseite nach außen herunter.
(fr) Tirez la blouse vers le bas, l'intérieur vers l'extérieur.
(it) Tirate il camice sotto di voi con l'interno rivolto verso l'esterno.



(en) Keep the gown away from the body when removing.
(de) Halten Sie den Kittel beim Ausziehen vom Körper fern.
(fr) Gardez la blouse loin du corps lorsque vous la retirez.
(it) Tenere il camice lontano dal corpo quando lo si toglie.



(en) Dispose of the gown formed into a bundle. If not contaminated the gown can be treated as common textile waist. If contaminated it should be treated as harmful garbage and discarded according to country laws.
(de) Entsorgen Sie den Kittel zu einem Bündel geformt. Wenn der Kittel nicht kontaminiert ist, kann er wie gewöhnlicher Textilabfall behandelt werden. Wenn er kontaminiert ist, sollte er als Sondermüll behandelt und gemäß den Gesetzen des Landes entsorgt werden.
(fr) Jetez la blouse formée en paquet. Si elle n'est pas contaminée, la blouse peut être traitée comme un déchet textile ordinaire. Si elle est contaminée, elle doit être traitée comme un déchet dangereux et mise au rebut conformément aux lois du pays.
(it) Smaltire il camice formato in un fascio. Se non è contaminato, il camice può essere trattato come un comune rifiuto cigliotessile. Se contaminato, deve essere trattato come un rifiuto nocivo e smaltito secondo le leggi del paese.

con immunodeficienze).

Wichtiger Hinweis: Nichtbeachtung der Informationen, insbesondere zur Verwendung, Verträglichkeit und Beständigkeit kann zu Personen- und Sachschäden führen. Die Meditrade GmbH übernimmt keine Haftung für falschen Einsatz der Produkte. Es handelt sich um ein Produkt zum Einmalgebrauch – Materialveränderungen / Infektionsrisiken können bei Mehrfachgebrauch nicht ausgeschlossen werden. Die hier enthaltenen Informationen entsprechen dem Zeitpunkt des letzten Änderungsstands. Irrtümer, Druckfehler sowie Änderungen behalten wir uns vor. Holen Sie im Zweifelsfall fachkundigen Rat ein. Die jeweils aktuellen Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage www.meditrade.de.
Important Note: Non-observance of the information, especially in view of use, compatibility and durability may lead to damage to persons and / or material. Meditrade does not take any liability in case of improper use. This is a single use product – changes in material / infection risk cannot be excluded in case of multiple use. All information included correspond with the last document amendment date. Errors, literal mistakes and changes expected. In case of doubt please seek expert advice. Please find any up-dated product information on our homepage www.meditrade.de.

Heruntergeladen von Gast (IP 216.73.217.10) am 23.11.2026 um 07:04 Uhr · sana.swiss